

Tel. +49-65 93/98 62-0
Fax +49-65 93/98 62-34
Internet: www.bsh-vs.com
e-mail: info@bsh-vs.com



Konto-Nr. beim Empfänger Account- No. of consignee 91000726		(2) Eingangsvermerke / Remarks		182 286	
GETRAG S.p.A. Via del Ciciamini 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN		500770 5482		Lieferschein / Delivery note (3) Nr. / No. 315061	
Konto-Nr. beim Lieferanten / Account-No. of supplier 124051		Seite 1/2		(4) Datum / Date 23.11.2017	
		Unsere ID-Nr.: DE148375314 Ihre ID-Nr.: IT04886850728		RECHNUNG Konto-Nr. / Account No. (8) Nr. / No. 415508 (9) Datum / Date 23.11.17	
(10) Ihre Zeichen / Your ref. 415	(11) Bestellung-Nr. / Your order 550002686303	Datum / Date 16.11.17	(12) Uns Abt./Our dept. Vertrieb	(13) Dw / Direct dial.	(14) Unsere Auftrags-Nr. / Our ref. BA RE
(15) Zusatzdat. d. Best. / ass. Info. TP/G24	(19) Versandart / Shipment Schweitzer GmbH & Co.	frei pald	(20) unfrei unpald	(21) Verpackungsart / Packing siehe unten	(22) Versandz. / Marks Bernhardt
				(23) brutto. / gross (24) netto. / net 1.134,125 1.029,375	
(5) Versandschrift / Shipping address GETRAG S.p.A. ;Plant Modugno / Abl. 14248, Via del Ciciamini 4, 70026 Modugno (Bari), Italien					(26) Abladestelle/Place of unlo. 14248
(27) Pos.	(22) Bestell-Nr. / Order-No. Sach-Nr. / Part-No.	(29) Bezeichnung / Description (21) Verpackungsart / Packing	(30) Menge / Quant.	(31) ME key (32) Einzelpreh. / Unit price (18) Preisinh. /	(34) Gesamtpr. / Total
20	V098250142480 9009025115 Zolltarifnummer	*908 M 18x1,5-St vt Delta Coll Fe/Zn12/A ng Chargen/Seriennummer: 72650-1 73181568	33.750	Stück	22,15 7.475,63
	PM-KLT-3214-BLAU 3214	KLT 3214 blau	48	Stück	
	PM-PE-BEUTEL- 0000SON	PE-Beutel 310x210	48	Stück	
	PM-EUROPALETTE- Europalette	Europalette TBA-520857	1	Stück	
	PM-KLT-3214-BLAU 3214	KLT 3214 blau	27	Stück	
	PM-PE-BEUTEL- 0000SON	PE-Beutel 310x210	27	Stück	
	PM-EUROPALETTE- Europalette	Europalette TBA-520857	1	Stück	
		Rechnungsbetrag		EUR	7.475,63
	Lieferbed....:	Ab Werk			
	Ort	Hillesheim			
	Zahlungsbed...:	am 25.des der Lieferung folgenden Monats -2% Skonto, 90 Tage - Netto zum 25.12.2017 mit 2 % Skonto = 7.326,12 EUR zum 21.02.2018 rein netto = 7.475,63 EUR			

ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 33750
Q. mita efficace: 33750
Tipo imballaggio: KLT
Quantità imballi: PCT 02
Conferma che sono d'imballi:
Data convalida: 23-11-17
Firma: [Signature]

Bilstein & Siekermann GmbH+Co.KG
Industriestr. 1
54576 Hillesheim
Tel: 06593 9862-0
Fax: 06593 9862-34
info@bsh-vs.com www.bsh-vs.com

KG-Sitz: Hillesheim, HRA 11814
Pers. haft. Ges.: Bilstein & Siekermann
Verw.-Ges.mbh, Witlich HRB 11093
Geschäftsführer: Bruno Hirtz
Steuer-Nr: 43/200/12503
USt-Id-Nr: DE148375314

Kreissparkasse Vulkaneifel
IBAN: DE75586512400002005551 BIC: MALADE51DAU
Volksbank Eifel eG
IBAN: DE68586601010001009470 BIC: GENODED1BIT
Deutsche Bank
IBAN: DE92585700480101407500 BIC: DEUTDE5M585

Tel. +49-65 93/98 62-0
Fax +49-65 93/98 62-34
Internet: www.bsh-vs.com
e-mail: info@bsh-vs.com



Konto-Nr. beim Empfänger Account- No. of consignee 91000726		(2) Eingangsvermerke / Remarks			
GETRAG S.p.A. Via del Ciciamini 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN		Seite 2/2		Lieferschein / Delivery note (3) Nr. / No. 315061	
				(4) Datum / Date 23.11.2017	
Konto-Nr. beim Lieferanten / Account-No. of supplier 124051		Unsere ID-Nr.: DE148375314 Ihre ID-Nr.: IT04886850728		RECHNUNG Konto-Nr. / Account No. (8) Nr. / No. 415508 (9) Datum / Date 23.11.17	
(10) Ihre Zeichen / Your ref. 415	(11) Bestellung-Nr. / Your order 550002686303	Datum / Date 16.11.17	(12) Uns Abt./Our dept. Vertrieb	(13) Dw / Direct dial.	(14) Unsere Auftrags-Nr. / Our ref. RE
(15) Zusatzdat. d. Best. / ass. Info. TP/G24	(19) Versandart / Shipment Schweitzer GmbH & Co.	frei paid	(20) unfrei unpaid	(21) Verpackungsart / Packing siehe unten	(22) Versandz. / Marks Bernhardt
				(23) brutto. / gross (24) netto. / net 1.134,125 1.029,375	
(5) Versandanschrift / Shipping address GETRAG S.p.A. ;Plant Modugno / Abl. 14248, Via del Ciciamini 4, 70026 Modugno (Bari), Italien					(26) Abladestelle/Place of unlo. 14248
(27) Pos.	(27) Bestell-Nr. / Order-No. Sach-Nr. / Part-No.	(29) Bezeichnung / Description (21) Verpackungsart / Packing	(30) Menge / Quant.	(31) ME key (32) Einzelpreis. / Unit price (18) Preisinh. /	(34) Gesamtpr. / Total
steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung gem. § 4 Nr. 1b) i. V. m. § 6a UstG					

» Bilstein & Siekermann GmbH+Co.KG
Industriestr. 1
54576 Hillesheim
Tel: 06593 9862-0
Fax: 06593 9862-34
info@bsh-vs.com www.bsh-vs.com

» KG-Sitz: Hillesheim, HRA 11814
Pers. haft. Ges.: Bilstein & Siekermann
Verw.-Ges.mbh, Wittlich HRB 11093
Geschäftsführer: Bruno Hirtz
Steuer-Nr: 43/200/12503
USt-Id-Nr: DE148375314

» Kreissparkasse Vulkaneifel
IBAN: DE75586512400002005551 BIC: MALADE51DAU
Volksbank Eifel eG
IBAN: DE68586601010001009470 BIC: GENODED1BIT
Deutsche Bank
IBAN: DE92585700480101407500 BIC: DEUTDE5M585



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 17-008134 vom 23.11.2017



17-008134

Ludwigsburg, 24.11.2017
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur BILSTEIN & SIEKERMANN INDUSTRIESTR. 1 54576 HILLESHEIM		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 28.11.2017		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HILLESHEIM Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 23.11.2017		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebetelle	14 Gewicht, kg Poids, kg 1.134
Summe: Total		2,00 EP	1.134,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 17-008134 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date 27-11-17	
20 BILSTEIN & SIEKERMANN D-54576 HILLESHEIM Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GETRAG SPA I-70026 MODUGNO GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - I - 70026 MODUGNO (BA) Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire presso: WORKA S.r.l.s. Via dei Gerani, 5 - 9 - 70226 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 07758100726

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 600 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604